

theben

307112

FR Horloge astronomique
programmable

SELEKTA 171 top2 RC 24 V

1714100

SELEKTA 172 top2 24 V

1724100



**1. Consignes de sécurité
fondamentales 4**

2. Utilisation conforme 4

Élimination 5

3. Montage et raccordement 5

Montage de l'horloge program-
mable 5

Raccordement du câble 7

Retrait du câble 7

4. Description de l'appareil 9

Écran et touches 9

Principe de fonctionnement 10

Aperçu du menu 11

Première mise en service 12

5. Réglages et fonctions 13

Menu ASTRO 13

Modification de l'heure astro-
nomique / la position 15

Réglage de la fonction de
décalage 16

Programmation d'un horaire de
commutation fixe (par ex. dans
le programme standard) 17

Programmes spéciaux 18

Réglage de l'heure
d'été / d'hiver 22

Durée de la commutation
MARCHE / ARRÊT 23



Réglage de la fonction
vacances 24

Réglage de l'entrée externe 25

Activation du code PIN 26

Réglage de la commutation
manuelle ou permanente 27

Compteur d'heures de
fonctionnement 28

Réception du signal temporel
avec l'antenne top2 RC approp-
riée (pour SELEKTA 171 top2 RC
24 V uniquement) 28

Utilisation de la carte mémoire
OBELISK top2 29

Réinitialisation de l'horloge
programmable 31

6. Caractéristiques techniques 31

7. Contact 33



1. Consignes de sécurité fondamentales



AVERTISSEMENT

Danger de mort, risque d'électrocution ou d'incendie!

- Seul un électricien spécialisé est habilité à procéder au montage!

- L'appareil est prévu pour le montage sur rails DIN (selon EN 60715)
- La réserve de marche (10 ans) diminue lorsque la carte mémoire est branchée (en fonctionnement sur batterie)
- L'appareil correspond au type 1 BSTU selon CEI/ EN 60730-2-7
- 3 programmes spéciaux avec fonction de date par canal
- Synchronisation horaire grâce au raccordement d'une antenne DCF (SELEKTA 171 top2 RC 24 V)



Carte mémoire OBELISK top2 : éviter une charge ou une pollution mécanique lors d'un stockage / transport

2. Utilisation conforme

- L'horloge astronomique programmable est utilisée par ex. pour les installations d'éclairage (rues, escaliers extérieurs, vitrines, entrées, etc.)
- Utilisation uniquement dans des locaux fermés et secs



Ne pas utiliser à titre de protection, comme par ex. les portes de secours, les dispositifs de protection contre les incendies etc.

Élimination

- Procéder à l'élimination de l'appareil conformément aux directives de protection de l'environnement

3. Montage et raccordement

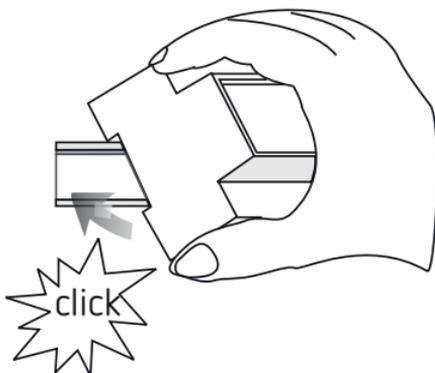


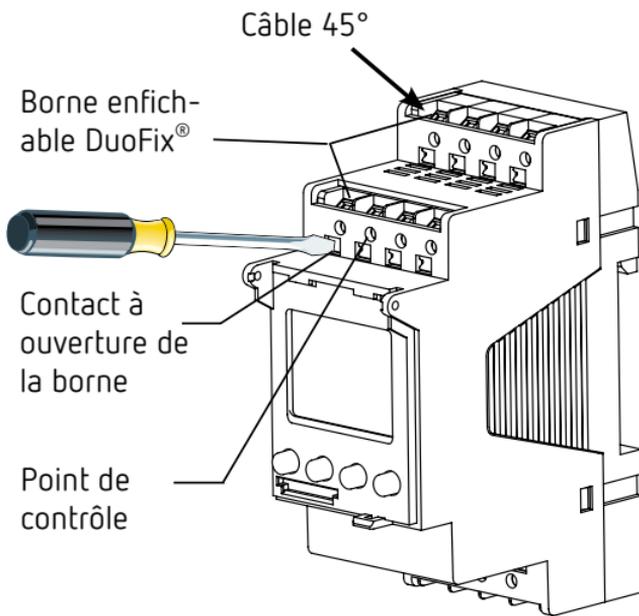
AVERTISSEMENT

Danger de mort, risque d'électrocution ou d'incendie!

- Seul un électricien spécialisé est habilité à procéder au montage!

Montage de l'horloge programmable



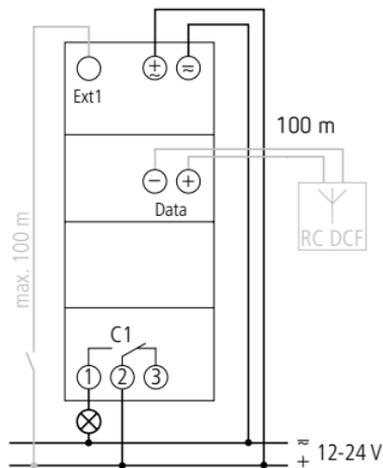


- Monter sur les rails DIN (selon EN 60715)
- Couper la tension
- Protéger contre toute remise en marche
- Vérifier l'absence de tension
- Mettre à la terre et court-circuiter
- Recouvrir ou protéger les pièces sous tension situées à proximité

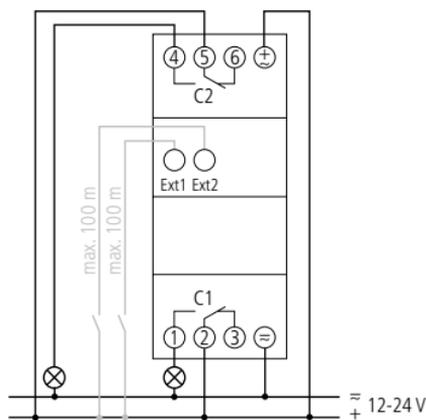
Raccordement du câble



SELEKTA 171 top2 RC 24 V



SELEKTA 172 top2 24 V



- Isoler le câble sur 8 mm (max. 9)
- Insérer le câble à 45° dans la borne enfichable DuoFix® ouverte (2 câbles possibles par position de borne)
- Uniquement pour les fils flexibles : pour ouvrir la borne enfichable DuoFix®, pousser le tournevis vers le bas

Retrait du câble

- Pousser le contact à ouverture des bornes à ressort vers le bas à l'aide d'un tournevis



Pour SELEKTA 172 top2 24 V, le type de basse tension à commuter et le type de basse tension de la tension d'alimentation doivent être identiques (TBTS = TBTS, TBTP = TBTP, TBTF = TBTF).

En cas de commutation sur la sortie de commutation 230 V, l'horloge programmable avec basse tension fonctionnelle ne doit toutefois pas être utilisée avec TBTS comme tension d'alimentation.

- Le câble de commande doit être posé séparément du câble de charge.



4. Description de l'appareil

Écran et touches

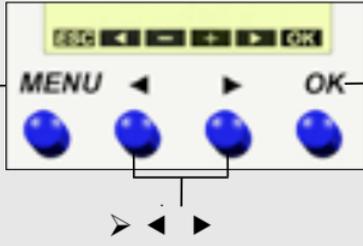


The diagram shows a rectangular LCD screen with the following information displayed:

- At the top, a scale from 0 to 24 with markers at 0, 6, 12, 18, and 24.
- Below the scale, the date "24 08 15" is shown.
- Below the date, "C1 OFF C2 OFF" is displayed with a sun icon and a downward arrow.
- The time "18:00:00" is shown in large digits.
- Below the time, the days of the week "1 2 3 4 5 6 7" are listed.
- At the bottom, a row of buttons is shown: "ESC", left arrow, right arrow, and "OK".

Labels and descriptions for the screen content:

- Heures d'ON programmées (points to the 0-24 scale)
- Affichage de la date (points to "24 08 15")
- État du canal C1, C2 (points to "C1 OFF C2 OFF")
- ON = marche (points to "ON")
- OFF = arrêt (points to "OFF")
- Affichage de l'antenne (points to the sun icon)
- Affichage du lever/coucher du soleil (points to the sun icon)
- Affichage de l'heure (points to "18:00:00")
- Jour de la semaine du 1-7 (points to "1 2 3 4 5 6 7")
- Affichage des touches actives avec les fonctions correspond (points to the bottom button row)



The diagram shows a row of four blue buttons with the following labels and functions:

- MENU**:
 - Activer l'affichage
 - Ouvrir le menu
 - Annuler le menu
 - ESC (quitter le menu)
- Left Arrow**:
 - Les options possibles sont affichées
- Right Arrow**:
 - Les options possibles sont affichées
- OK**:
 - Enregistrer la sélection
 - Confirmer la sélection

Principe de fonctionnement

1. Lire les lignes de texte
Un texte / symbole
symbolise une
question



2. Prendre une décision



OUI

Confirmation

Appuyer sur
OK

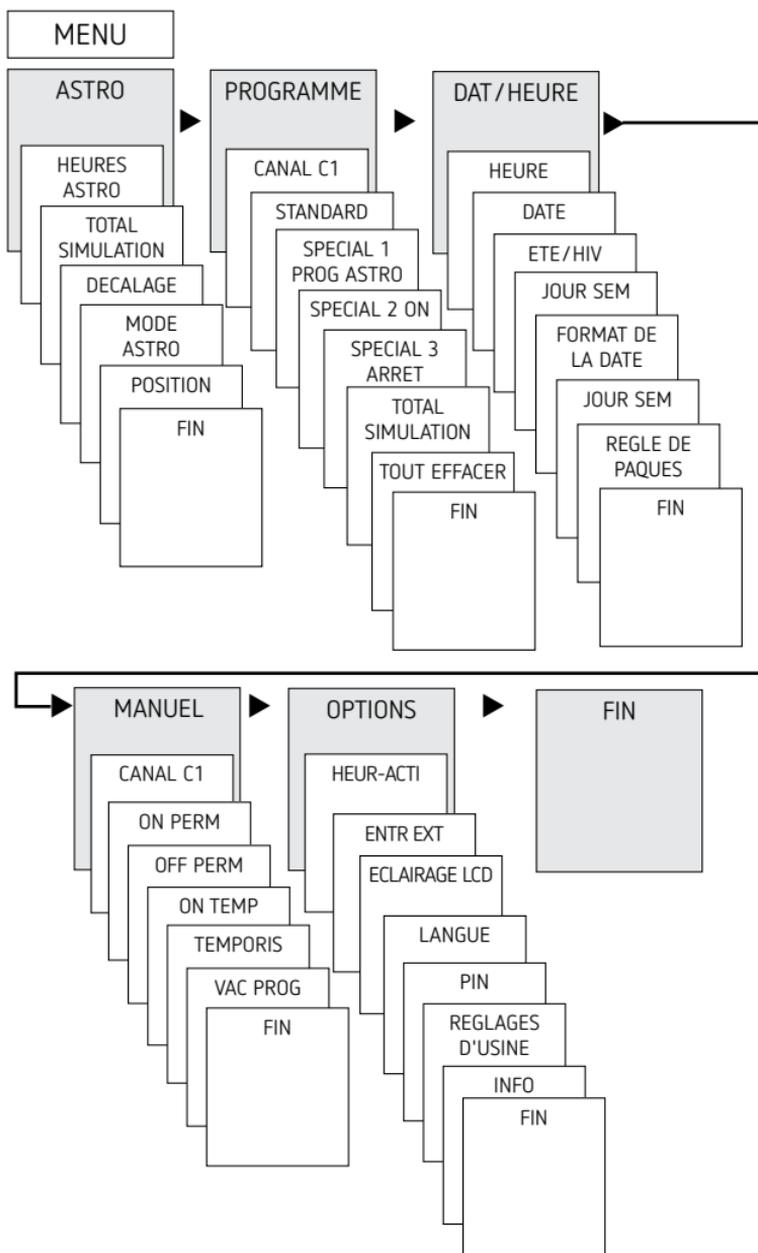
NON

Modifier /
Changer

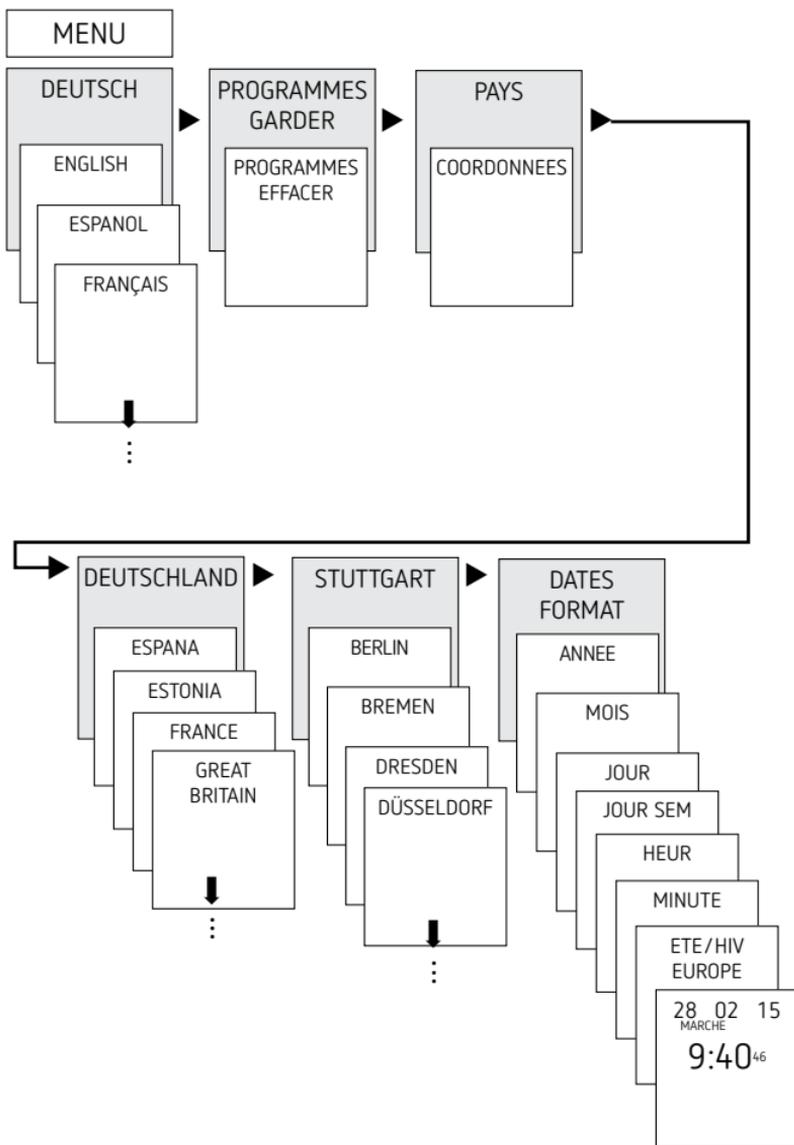
Appuyer sur



Aperçu du menu



Première mise en service



- Réglage de la langue, du pays, de la ville, de la date, de l'heure et de la règle pour le passage à l'heure d'été/hiver (ETE/HIV)
- Appuyer sur une touche quelconque et suivre les instructions affichées à l'écran (voir figure).

5. Réglages et fonctions

Menu ASTRO

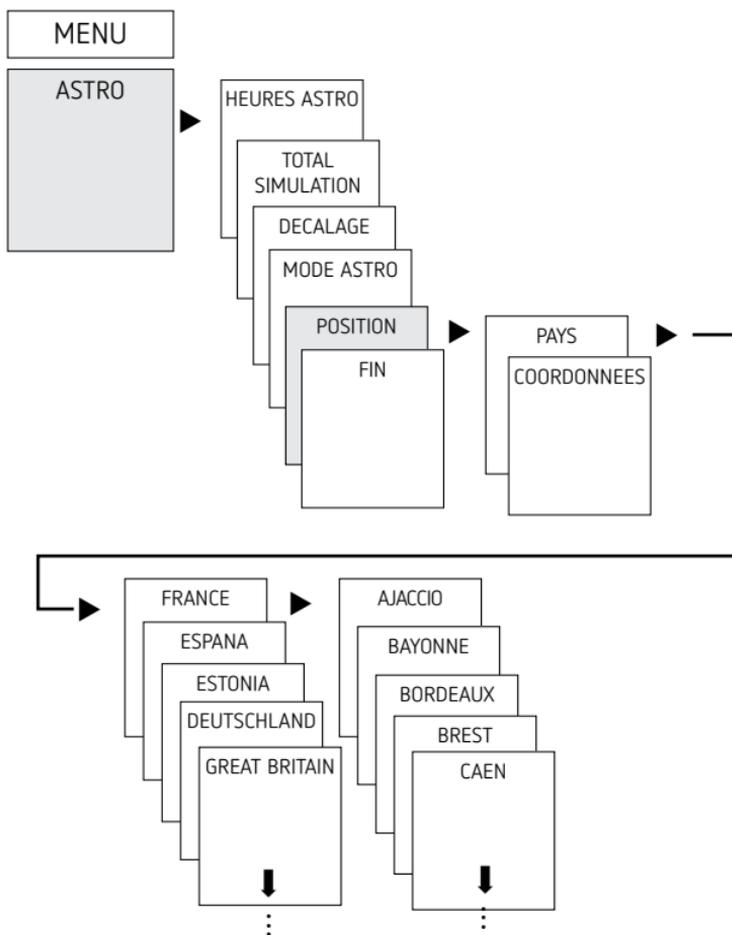
Le menu ASTRO permet d'afficher ou de modifier les heures astronomiques, la total simulation, le décalage, le mode astro, ainsi que la position (coordonnées).

- Heures astro
Représentation des heures astronomiques (y compris du décalage) pour la journée actuelle
- Total simulation
Représentation du comportement de commutation avec une date de début au choix (le programme vacances n'est pas représenté)
- Décalage
Grâce au décalage (valeur de correction), les heures astronomiques calculées peuvent être décalées de $+/- 120$ minutes. Ainsi, il est possible d'adapter l'heure d'activation / de désactivation astronomique aux spécificités locales (par ex. montagnes, bâtiments élevés, etc.) ou aux souhaits personnels.

- Mode Astro
 - Marche le soir, off le matin : activé au coucher du soleil, désactivé au lever du soleil (exemple : éclairage de rue)
 - Arrêt le soir, marche le matin : désactivé au coucher du soleil, activé au lever du soleil (exemple : terrarium)
 - Astro inactif : les heures astronomiques n'agissent pas (fonction d'horloge programmable « Horaire de commutation fixe » uniquement)
- Position
 - Réglage du lieu via la sélection d'une ville ou les coordonnées (longitude / latitude, fuseau horaire). La carte mémoire OBELISK top2 ou le logiciel PC permet d'ajouter jusqu'à 10 autres villes (= favoris).

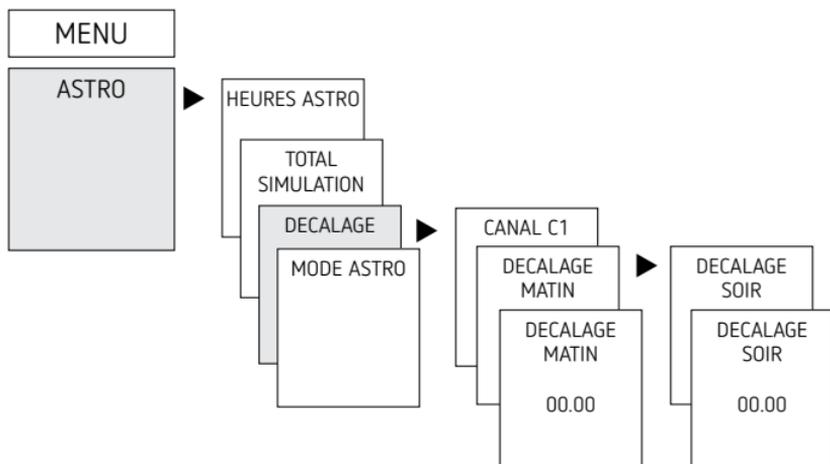


Modification de l'heure astronomique / la position



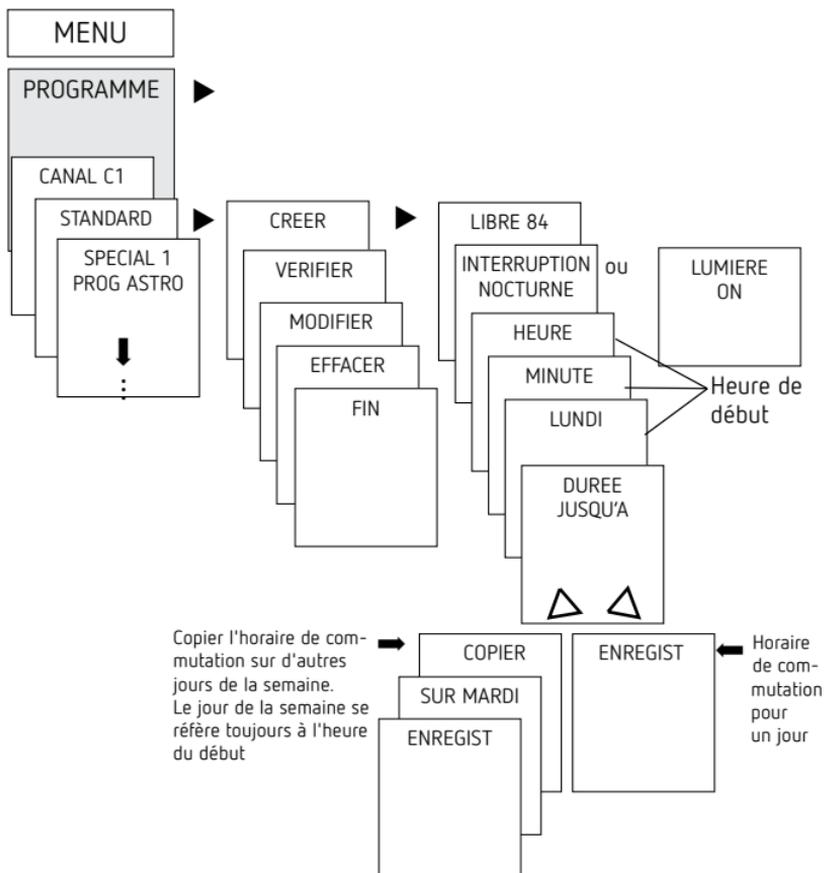
Saisir par ex. un autre pays, une autre ville
➤ Appuyer sur MENU (voir figure).

Réglage de la fonction de décalage



- Appuyer sur MENU
- Sélectionner ASTRO, confirmer avec OK
- Sélectionner DECALAGE, confirmer avec OK
- Sélectionner DECALAGE MATIN ou DECALAGE SOIR, confirmer avec OK
- Régler l'heure, confirmer avec OK

Programmation d'un horaire de commutation fixe (par ex. dans le programme standard)



- ① Un horaire de commutation se compose toujours d'une heure de début et d'une heure de fin (DUREE JUSQU'A) ; par ex. désactivation nocturne le lundi de 23:00 à 05:00

① 84 emplacements de mémoire libres sont disponibles

- Appuyer sur MENU
- Sélectionner PROGRAMME, confirmer avec OK
- Sélectionner CANAL, confirmer avec OK
- Sélectionner STANDARD, confirmer avec OK
- Sélectionner CREER, confirmer avec OK
- Sélectionner INTERRUPTION NOCTURNE ou LUMIERE ON, confirmer avec OK
- Régler les horaires de commutation souhaités (heures, minutes, jour), confirmer avec OK
- Sélectionner COPIER ou ENREGIST
- Appuyer sur ► pour sauvegarder, confirmer avec OK
- Appuyer sur OK pour copier



Programmes spéciaux

- Les appareils SELEKTA 171 top2 RC 24 V et SELEKTA 172 top2 24 V possèdent 3 programmes spéciaux, qui permettent d'effectuer les commutations en fonction du calendrier.
- Chaque programme spécial peut être activé via une ou plusieurs plages de dates.

- Il existe 3 types de plages de dates :
 - Plage de date fixe :
 - par ex. heure de début le 02/04/2015 à 16:00
 - heure de fin le 24/04/2015 à 10:00
 - Plage de date répétée tous les ans,
 - par ex. Noël :
 - heure de début le 24/12 à 18:00 chaque année
 - heure de fin le 26/12 à 23:00 chaque année
 - Plage de date dépendant de Pâques, par ex. dimanche et lundi de Pentecôte :
 - heure de début : 49 jours après Pâques à 0:00,
 - chaque année, heure de fin : 51 jours après Pâques à 0:00, chaque année

① 24:00 est programmé sur la même heure que 0:00 du jour suivant.



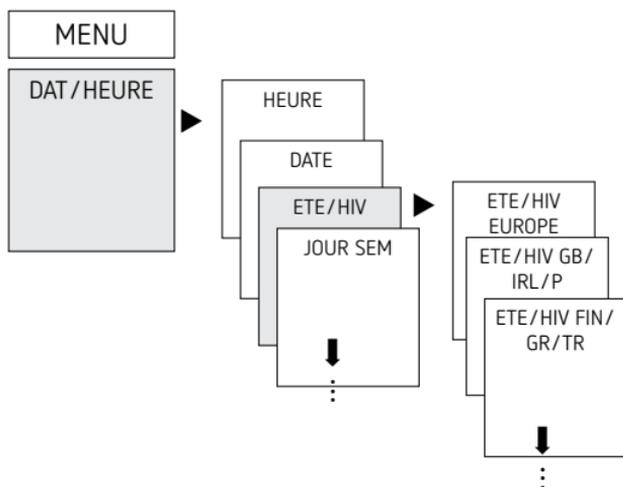
Jours fériés liés à Pâques en Allemagne

| Jour férié | Jours avant / après Dimanche de Pâques |
|--------------------|--|
| Lundi des Roses | - 48 |
| Vendredi saint | - 2 |
| Lundi de Pâques | + 1 |
| Ascension | + 39 |
| Lundi de Pentecôte | + 50 |
| Fête-Dieu | + 60 |

- Programme spécial 1
 - **Heures astronomiques activées**
 - 1x interruption nocturne en option
 - 1x interruption de jour en option
 - Activé dans les plages de dates programmées
 - Exemple** : le programme standard allume l'éclairage de rue en fonction des heures astronomiques. Une interruption nocturne est programmée de 23:00 à 04:00. Le programme spécial 1 est actif dans la plage de dates du 30 avril à 12:00 au 1er mai à 12:00. Comme aucune interruption nocturne n'est programmé, l'éclairage de rue reste allumé toute la nuit.
- Programme spécial 2
 - **MARCHE permanente**
 - Toujours en marche pendant les plages de dates programmées
 - Exemple** : le programme standard allume l'éclairage d'une enseigne lumineuse uniquement la nuit. Pendant la semaine promotionnelle du 17/04/2015 à 9:00 au 24/04/2015 à 18:00, le programme spécial allume l'enseigne lumineuse de manière permanente.
- Programme spécial 3
 - **ARRÊT permanent**
 - Toujours à l'arrêt pendant les plages de dates programmées
 - Exemple** : le programme standard allume l'éclairage de parking en fonction des heures astronomiques. Le programme spécial n'allume pas l'éclairage de parking du 14 juillet à 0:00 au 15 juillet à 04:00.



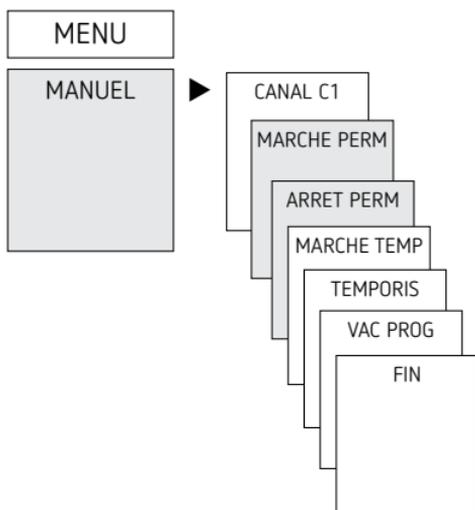
Réglage de l'heure d'été / d'hiver



- Appuyer sur MENU
- Sélectionner DAT/HEURE, confirmer avec OK
- Sélectionner ETE/HIV, confirmer avec OK
- Sélectionner la région souhaitée pour l'heure ETE/HIV, confirmer avec OK

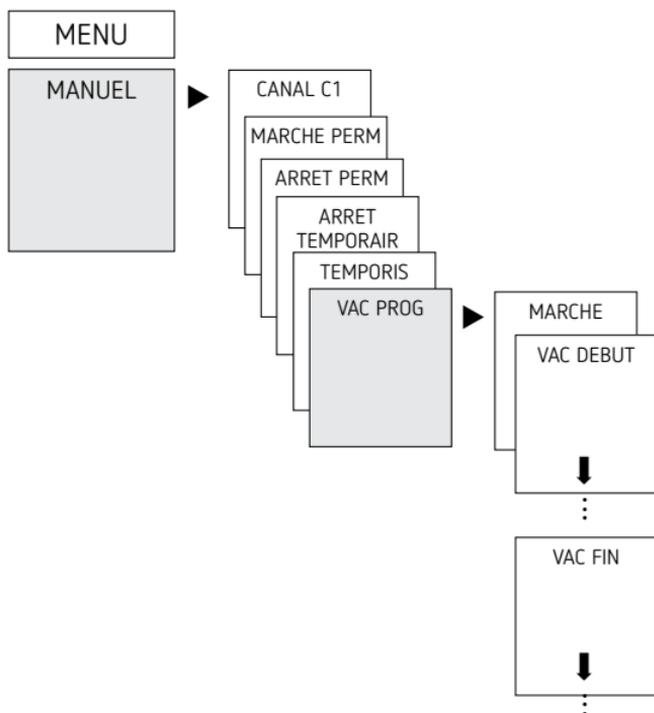
① Si une antenne DCF est utilisée, le passage à l'heure ETE/HIV doit tout de même être activé.

Durée de la commutation MARCHE / ARRÊT



- Appuyer sur MENU
- Sélectionner MANUEL, confirmer avec OK
- Sélectionner CANAL, confirmer avec OK
- Sélectionner MARCHE PERM ou ARRET PERM, confirmer avec OK

Réglage de la fonction vacances



- Appuyer sur MENU
- Sélectionner MANUEL, confirmer avec OK
- Sélectionner CANAL, confirmer avec OK
- Sélectionner VAC PROG, confirmer avec OK
- Sélectionner MARCHE, confirmer avec OK
- Sélectionner VAC DEBUT, confirmer avec OK
- Saisir ANNEE, MOIS, JOUR, HEUR, confirmer avec OK
- Sélectionner VAC FIN, confirmer avec OK
- Saisir ANNEE, MOIS, JOUR, HEUR, confirmer avec OK

Réglage de l'entrée externe

Pour le canal, il est possible de régler une ENTR EXT (voir figure) avec différentes fonctions.

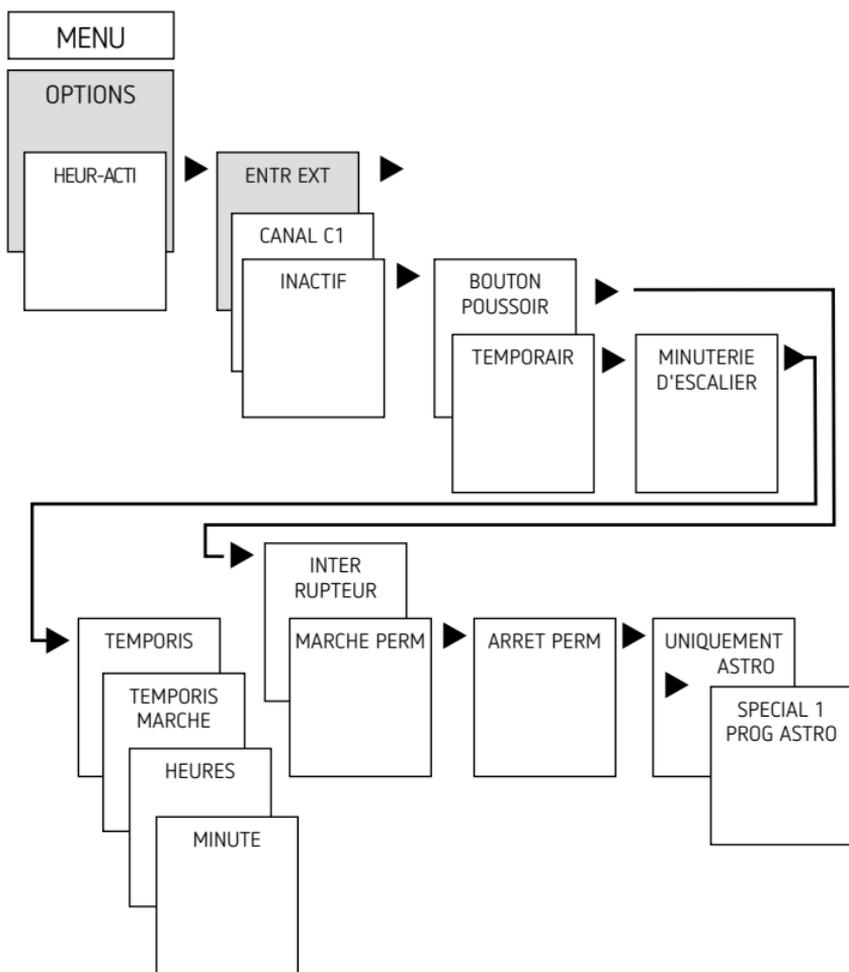
3 sous-menus sont disponibles : inactif, (fonction) bouton-poussoir, (fonction) interrupteur

- INACTIF : l'entrée externe ne possède aucune fonction
- BOUTON POUSSOIR : temporaire (commutation manuelle), temporisé (compte à rebours) et minuterie d'escalier sont disponibles
- INTERRUPTEUR : marche permanente, arrêt permanent et uniquement astronomique sont disponibles

① Si une fonction est activée via un bouton-poussoir ou un interrupteur externe, EXTERNE apparaît à l'écran.

➤ Appuyer sur MENU, sélectionner ENTR EXT avec ► et suivre les indications à l'écran

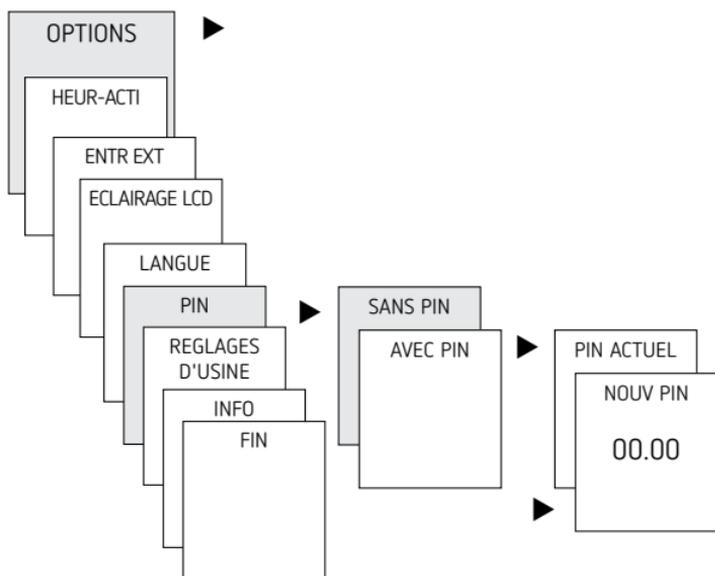




Activation du code PIN

Le code PIN se règle via le menu dans OPTIONS.

- ① En cas d'oubli du code PIN, contacter l'assistance téléphonique de Theben.
- ① Préparer le numéro de série de l'appareil.



Réglage de la commutation manuelle ou permanente

La commutation manuelle ou permanente peut être réglée dans le menu MANUEL ou (dans l'affichage automatique) par une combinaison de touches (voir figure).

- Commutation manuelle
Inversion de l'état du canal jusqu'à la prochaine commutation automatique ou programmée.
- Commutation permanente
Tant qu'une commutation permanente (marche ou arrêt) est activée, les horaires de commutation programmés ne sont pas appliqués



Activation de la commutation manuelle

- Appuyer brièvement sur les deux touches en même temps

Activation de la commutation permanente

- Appuyer 2 secondes sur les deux touches en même temps

Déverrouillage de la commutation manuelle / permanente

- Appuyer sur les deux touches en même temps

Compteur d'heures de fonctionnement

Les heures de fonctionnement du canal (relais) sont affichées et supprimées dans le menu OPTIONS. Si les heures de fonctionnement dépassent la valeur réglée dans le menu Service, cette information est indiquée dans le menu SERVICE.

Exemple : remplacement du dispositif lumineux après 5 000 h.

- Supprimer les heures de fonctionnement ou augmenter la valeur réglée dans Service (par ex. à 10 000 h)

Réception du signal temporel avec l'antenne top2 RC appropriée (pour SELEKTA 171 top2 RC 24 V uniquement)

- ① L'antenne top2 RC-DCF (90704410) peut être raccordée à l'horloge programmable SELEKTA 171 top2 RC 24 V.
- ① Respecter les consignes fournies dans la notice d'utilisation de l'antenne top2 RC-DCF.



- ① Le raccordement de l'horloge programmable à l'antenne top2 RC-DCF permet de la synchroniser automatiquement via un signal DCF.
- ① Après un raccordement au réseau ou une réinitialisation, l'horloge bascule en affichage automatique, dès réception du signal d'émission DCF.

Adaptation au fuseau horaire

Une fois la synchronisation réussie, le fuseau horaire peut être modifié dans le menu DAT/HEURE.

- Corriger l'heure locale (fuseau horaire) dans le menu HEURE (affichage : MODIFIER L'HEURE).

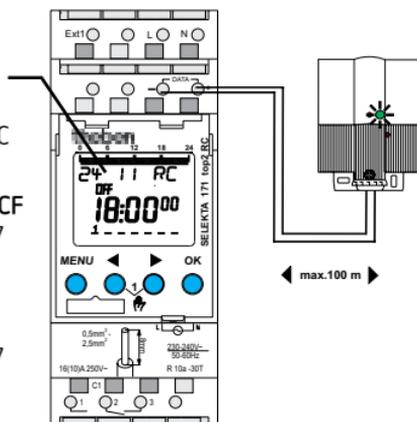
Réception d'un signal d'émission DCF :

Affichage : Jour + Mois + RC (Radio Control)

Pas de réception du signal DCF
Affichage : par ex. 24 11 07

Pas de connexion à l'antenne :

Affichage : par ex. 24 11 07



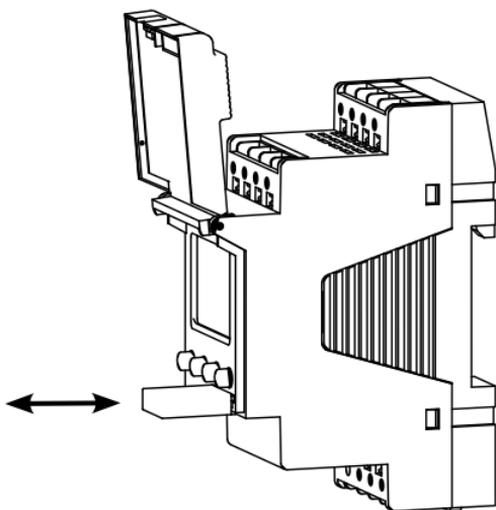
Utilisation de la carte mémoire OBELISK top2

- ① La carte mémoire OBELISK top2 n'est pas incluse dans le contenu de livraison de l'appareil, mais peut être commandée comme accessoire (9070404).

Toutes les fonctions peuvent également être réglées sur le PC via le logiciel OBELISK et transmises à l'appareil à l'aide de la carte mémoire.

- Insérer la carte mémoire dans l'horloge programmable
- Importer / exporter les horaires de commutation et les réglages de l'appareil mémorisés dans l'horloge programmable ou démarrer le programme Obelisk
- Retirer la carte mémoire après la copie, etc.

⚠ Éviter une charge ou une pollution mécanique lors d'un stockage / transport



Copier OBELISK → HOR

Copie le programme de commutation et au choix tous les réglages de l'horloge programmable (par ex. format de l'heure, etc.) de la carte mémoire sur l'horloge programmable.

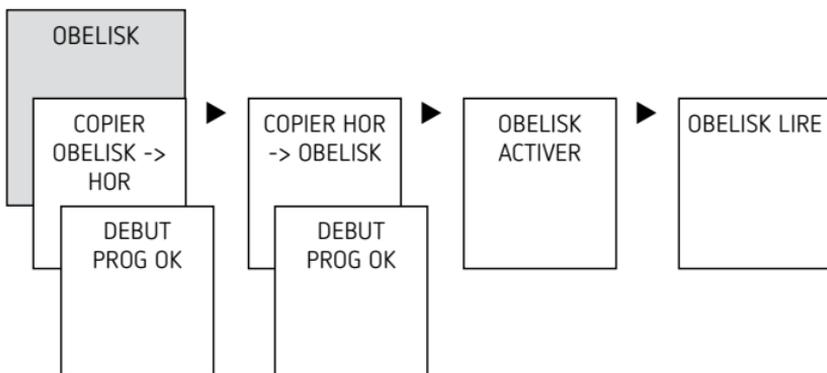
Copier HOR → OBELISK

Copier tous les programmes de commutation et réglages de l'horloge programmable à la carte mémoire.

Démarrage du programme OBELISK

Prend tous les horaires de commutation, qui ont été programmé sur la carte mémoire.

Dès que la carte mémoire a été retirée, les horaires de commutations de l'horloge programmable sont à nouveau actifs.



① Le logiciel PC actuel OBELISK top2 est disponible à l'adresse www.theben.de.

Réinitialisation de l'horloge programmable

- Appuyer sur les 4 touches simultanément
→ Il est maintenant de choisir entre PROGRAMMES GARDER et PROGRAMMES EFFACER

6. Caractéristiques techniques

| | |
|-------------------------------|--|
| Tension de service | 12–24 V, 50–60 Hz, +10 % / –15 %, 12–24 V CC, +10 % / –15 % |
| Veille | 0,9 W (1714100) 0,2 W (1724100) |
| Puissance de commutation max. | 16 A (à 250 V CA, $\cos \varphi = 1$) |
| Puissance de commutation | 2 A (à 250 V CA, $\cos \varphi = 0,6$) |



| | |
|--|--|
| Puissance de commutation min. | 10 mA / 230 V CA 100 mA / 12 V CA / CC |
| Indice de protection | IP 20 selon EN 60529 |
| Classe de protection | Classe de protection : II selon la norme EN 60730-1 en cas de montage conforme pour une alimentation avec TBTF et/ou une commutation du réseau |
| Classe de protection | III pour une alimentation avec TBTS et une commutation de TBTS |
| Température de service | -30 °C ... +55 °C |
| Horaire de commutation minimum | 1 min |
| Réserve de marche | 10 ans à +20 °C |
| Précision de marche (typique) | ± 0,25 s/jour (25 °C) |
| Tension assignée de tenue aux chocs | 4 kV |
| Degré de pollution | 2 |
| Contact | Inverseur, micro-contact |
| Nombre max. de cycles de commutation pour une charge ohmique de 16 A | 50 000 |
| Charge de lampe à incandescence | 1 000 W |
| Charge de lampe halogène (230 V) | 1 000 W |
| Lampes fluorescentes (ballasts à faibles pertes) : non compensées (230 V) compensées en série (230 V) compensées en parallèle (230 V) | 1 000 VA 1 000 VA 80 W (max. 12 µF) |
| Lampes fluorescentes (ballasts électroniques) (230 V) | 120 W |
| Lampes fluorescentes compactes (ballasts électroniques) | 30 W |
| Lampes à LED (< 2 W) | 6 W |
| Lampes à LED (2 W – 8 W) | 20 W |
| Lampes à LED (> 8 W) | 25 W |
| Correspond au type 1 BSTU selon CEI/EN 60730-2-7 ou CEI/EN 60730-1 | |

| | |
|--|--|
| La commutation de n'importe quel conducteur externe est autorisée. | |
| Autorisé pour la commutation de TBTS et du réseau | |

7. Contact

Theben AG

Hohenbergstr. 32

D-72401 Haigerloch

ALLEMAGNE

Tél. +49 7474 692-0

Fax +49 7474 692-150

Assistance téléphonique

Tél. +49 7474 692-369

hotline@theben.de

Adresses, numéros de téléphone, etc.

www.theben.de

